















# Szerencsét hozó grilliás-malacok kaphatók Mihályi cukrászdában Arad

## KÖZGAZDASÁG.

### Intervenció a devizakorlátozás ellen

A Banca Nationala rendelete megbénítja a devizakereskedelmet.

(Bucuresti, dec. 30.) Azokhoz a fővárosi bankokhoz, amelyeknek fiókjai vannak az ország különböző területein, jelentések érkeztek arról, hogy a Banca Nationala által nemrégiben kiadott devizaforgalom-korlátozó rendelet súlyos akadályokat okoz a fiókindezettek felületén. A Banca Nationala rendelete ugyanis a pénzintézetek fiókjait tiltotta a városok közötti devizaforgalomtól úgy, hogy devizaforgalmukat csak abban a városban bonyolíthatják le, ahol székhelyük van.

Ez az intézkedés természetesen a fiókindezetteket rendkívül hátrányos helyzetbe hozta a fiókindezettekkel szemben, amelyek minden megkötöttség nélkül a szomszéd piacokkal továbbra is lebo-

nyolthatják devizaforgalmukat. A Banca Nationala kivételes esetekben megengedi ugyan a fiókindezetteknek is, hogy devizaszükségleteiket egy másik város pénzpiacán beszerazzék, de az engedély elnyerése meglehetősen komplikált és hosszadalmas, már pedig a devizaforgalom természete éppen a gyors üzletkötést kívánja meg.

A megszigorítás — amint az várható volt — súlyosan bénítja nemcsak az ország devizaforgalmát, hanem igen gyakran a kereskedelmet is erősen sújtja, főleg pedig az exportköröket érinti hátrányosan a külföldi fizetőeszközök vételénél és eladásánál. Mint értesülünk, rövidesen intervenió történik a pénzügyminiszternél az iránt, hogy a rendeletet helyezze hatályon kívül.

Zürichben 2:38.50, Párisban 12.20 a lej.

Helyi valutaárak. (December 30.) Áru: Dollár 217, angol font 1050, cseh korona 6.40, francia frank 8.40, lira 9, dinár 3.80, schilling 30.80, márka 51.50, magyar korona 325, svájci frank 41. Pénz: Dollár 216, angol font 1040, cseh korona 6.30, francia frank 8.20, lira 8.40, dinár 3.70, schilling 30.50, márka 50.50, magyar korona 335, svájci frank 40. Kifizetések: Newyork 218, London 1062, Prága 6.49, Páris 8.15, Milánó 8.86, Zágráb 3.88, Bécs 30.90, Amsterdam 87.95, Berlin 52.10, Budapest 325, Zürich 42.50.

Zürichi tőzsdényítés. (December 30.) Berlin 123.05, Amsterdam 208.12.50, Newyork 517.12.50, London 2508.50, Milánó 20.87.50, Prága 15.32.50, Budapest 0.0072.50, Belgrád 9.17.50, Bucuresti 2.38.50, Varsó 0.00059.50, Bécs 0.0073.

Zürichi tőzsdézárlat. (December 30.) Berlin 123.10, Amsterdam 208.12.50, Newyork 517.25, London 2511, Páris 19.60, Milánó 20.86, Prága 15.32.50, Budapest 0.0072.50, Belgrád 9.17.50, Bucuresti 2.38.50, Varsó 0.00059.55, Bécs 0.0073.

Bucuresti-i tőzsdézárlat. (December 30.) Kifizetések: Páris 8.15, Berlin 52, London 1060, Newyork 217.50, Milánó 8.84, Zürich 42.20, Bécs 30.90, Prága 6.48. — Valuták: Napoleon 810, márka 51, leva 1.52, török lira 1.15, angol font 1050, francia frank 8.45, svájci frank 41, lira 9.05, drachma

2.60, dinár 3.85, dollár 219, schilling 31, magyar korona 30.50, cseh korona 6.45.

— Forgalmi adó pauszálásban. Az aradi pénzügyigazgatósághoz érkezett miniszteri rendelkezés értelmében a pauszálásban fizetett forgalmi adók összegét január 15-ig újra meg kell állapítani. A miniszteri rendelet alapján a pénzügyigazgatóság most felhívja mindazokat, akiknek évi forgalma nem haladja meg a 200.000 lejt és forgalmi adóikat pauszálásban akarják fizetni, hogy a legközelebbi napokban adják be kérvényeiket a pénzügyigazgatóság iktatójában, a pénzügyi palota I. emelet 16. számú helyiségében.

— Magyar részvények értékesítése. Budapestről táviratozzák: Smith népszövetségi főbiztos legújabb pénzügyi jelentésében kiemeli, hogy december hónapban bevételi többlet mutatkozik. Hosszasabban foglalkozik jelentésében a tőzsdével és megállapítja, hogy az év elejétől a részvények értékük egyharmadát elvesztették. A kurzusok mesterséges felhajása ellen nyilatkozik ezzel kapcsolatban és hangsúlyozza, hogy az egyedüli helyes politika megvárni az aranymérlegék közzétételét és az új helyzetnek megfelelő osztalékpolitika kialakítását, addig pedig szabadjára kell hagyni az árakat.

Jön!

Jön!

Az oroszlanfejű ember

## SPORT.

Magyar csapatok karácsonyi turája.

Az NSC egy mérkőzést megnyert, kettőt elveszített. A 33 FC egy győzelemmel és egy vereséggel végzett.

A budapesti őszi szezonban szenzációsan szerepelt fekete-fehér Nemzetiek karácsonyi turája elé a legnagyobb reményekkel tekintett a magyar sportközönség. Mindenki nagy-szerű teljesítményt várt a kompletten elinduló NSC-től, azonban a szimpatikus magyar csapat csak egy küzdelemből került ki győztesként, a másik két meccsen vereséget szenvedett. A csapatból különösen kivált a goalképes Spitz, valamint Kertész II., míg Gallovich kapus, aki Pesten hat egymásutáni erős mérkőzésen nem kapott goalt, a turán nem kevesebb, mint hét goalt eresztett be. — Felsőkerrel működött a 33 FC Fiumében. Első nap impozáns játék után 4:0-ra győzött, a másodnap azonban ugyanattól a csapattól késhegyig menő harc után 4:3 arányban vereséget szenvedett. A harmadik turázó csapat a Szombathelyi AK Barcelonában kapott ki 5:3 arányban a katalon-kupa győztes

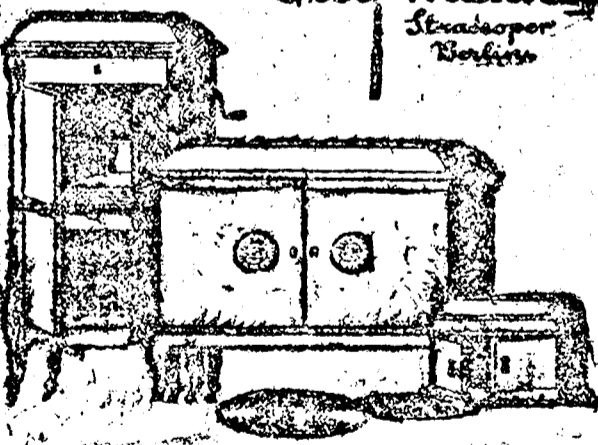
Terassa-tól. Az eredményekről szóló távirati jelentések a következők: Mantova. NSC—SC Mantova 3:2. Goallövők Spitz (2), Kertész II. (1). Bologna. SC Bologna—NSC 3:2 (2:2). Az NSC mindvégig méltó ellenfél volt. A vezetést kétszer is megszerezte s majdnem sikerült döntetlenül végezni nagy játékerőjű ellenfelével, azonban Gallovich súlyos védelmi hibája az SC Bologna javára dönti el az érdekes mérkőzést. Padova. SC Padova—NSC 2:0 (0:0). A magyar csapat elkeseredetten igyekezett legalább döntetlennel meguszni a mérkőzést, ami csak az első félidőben sikerült s a második félidőben lépésről-lépésre megadva magukat, turájuk második vereségét szenvedték. Fiume. 33 FC—Olympia 4:0. Másnap: Olympia—33 FC 4:3. Barcelona. FC Terassa—SZAK 5:3 (3:1).

O Vivóbajnokok elmaradt találkozása. Budapestről táviratozzák: Ducret-nek, a párisi olimpiász törvívó bajnokának január 25-én kellett volna Garay Jánossal, Európa kardvívó-bajnokával Párisban megmérkőznie. Ducret, aki a francia vívószövetség elnöke, értesítette Garayt, hogy nagyarányú elfoglaltsága miatt a mérkőzéstől visszalép.



Ich habe die Fabrikate der Odeon-Werke für die hervorragendsten Erzeugnisse auf dem Gebiete der Musikplatten u. Musikapparat-Industrie.

Josef Wanner  
Strassburger  
Berlin



Hören Sie erst einen ODEON bevor Sie sich anderweitig entschließen.

„ODEON“ gramofonok és lemezek legjobbak a világon. Működőrejmertes re-peroir a világ minden nyelvén -- Állandóan újdonságok.

Arjogyzeket díjazlanul küld a nagyromániai vezérképvislet:

„ODEON“ Bucuresti 79. Calea Victoriei 79.

Az aradi APOLLOBAN szombatig

QUO VADIS

EMIL JANNINGSSAL

Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

Jegyek elővételben válthatók.



# JANKY LAJOS szőrmeárúháza aradi fiókja

Arad, Str. Eminescu **MEGNYILT.** Rendkívüli olcsó árak mindenféle kész szőrmeben, bundákban és sportkabátokban  
 (volt Deák Ferenc-utca) 6. sz. alatt Megrendelések és javítások pontosan és jutányosan eszközöltetnek. 9041

O A vasárnapi ping-pong verseny az előjelek szerint nagyszabásúnak ígérkezik, mivel a nagyszámú aradi versenyzőkön kívül Oradea-mare, Lugoj, Lippa, Petrosani, de különösen a timisoarai legjobb játékosok adták le nevezéseiket. A versenyt az ATE rendezti a Központi nagytermében. Nevezési zárlat szombat estig Bauer Gyula ur üzletében és a ping-pong barlangban.

## Jön! Jön! Az oroszlanfejt ember

### SAKK

Rovatvezető: Dr. Janny Géza.  
02. ELHARITOTT VEZÉRCSEL játszották a moszkvai versenyen. 1925-ben.

Világos: Capablanca. Sötét: Dr. Lasker.

1. d2-d4. d7-d5. 2. c2-c4. c7-c6. 3. Hb1-c3. Hg8-f6. 4. e2-e3. e7-e6. 5. Hg1-f3. Hb8-d7. 6. f1-d3. d5xc4. 7. Fd3xc4. c6-c5. 0-0. a7-a6. 9. d4xc5. Hd7xc5. 0. Vd1xd8+. Ke8xd8. 11. Bf1-f7. Kd8-e8. 12. Fd3-e2. Ff8-f7. 13. b2-b3. Fc8-d7. 14. Fc1-Ba8-d8. 15. Bd1-d4. Fd7-c6. Bd4xd8+. Ke8xd8. 17. Ba1-c1+. Kd8-c7. 18. Hf3-e5. Bh8-g8. 19. h2-h3. Hc5-d7. 20. He5x6. Kc7xc6. 21. Fe2-f3+. Kc6-d7. 22. Hc3-e4. Hf6xe4. 23. Ff3x4. Fe7-f6. 24. Fb2-a3. Bf8-d8. 25. Ke1-f1. h7-h6. 26. Kf1-e2. Hd7-e5. 27. Bd1xd8+. Fe7xd8. 28. Fa1-b2. Fd8-f6. 29. Fb2xe5. Hf6xe5. „Remis?” — „Yes!” Elég lapos, sötét lapos játszma. A két nevezésű professzionista birkozó nem jutott túl a kar- és nyakmasszázsra.

Felölös szerkesztő:  
RÉTHY JÓZSEF.  
Cenzurat: Prefectura Judeului.

## NYILTTÉR.

rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget

Az Andrányi Károly és Fia cég alkalmazottai megszomorgott szívvel jelentik, hogy a mindnyájuk által szeretett kedves kartársuk

### Domokos Mária

f. hó 30-án élete virágában, hosszas szenvedés után visszaadta gyöngéd és finom lelkét teremtőjének. 7856  
 Drága halottunk emlékét meggyászoljuk.  
 Arad, 1925. december 31-én.

Özv. Varga Lajosné szül. Fuchs Viktoria úgy a maga valamint gyermekeit Imre és Piroska nevében megtört szívvel, mélyen keszítve jelenti a legjobb férj, a koron szerető apa és rokon

### Varga Lajosnak

folyó hó 30-án reggel 8 órakor 2-dásos életének 69-ik évében hosszú szenvedés után bekövetkezett elhunytát.  
 Drága halottunkat e hó 31-én délután 3 órakor fogjuk az izr. sarkert halottas csarnokából utolsó útjára kísérni.  
 Aldás és béke lengjen hantvai felett.  
 Arad, 1925. december 30-án.  
 Fuchs Ignác és neje, özv. Kohn Lipótné szül. Fuchs Helén, Fuchs Arnold és neje, Fuchs József és neje sógorok és sógornők. 10307

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa, nagyapa

### Schneer Jakab

folyó hó 30-án, életének 55-ik évében, hosszas szenvedés után elhunyt.  
 Földi maradványait január 1-én tí. é. tí órákor, az izr. sarkert halottas házából helyezük örök nyugalomra.  
 Özv. Schneer Jakabné szül. Klein Zsófia, felesége, Pick Manóné szül. Schneer Juliska, leánya, Pick Gyurika, unokája, Testvérei, sógorai, sógornői és számos rokon-sága. Részvétlétogatók mellőzését kérjük.

### Ujságmakulatura

5 kgr.-os csomagokban = magokban = kapnató a kiadóhivatalban

### Harisnya

Intelligens gyakornokot keres könyv- és papírkereskedés, fizetéssel  
 Cim: Rudolf Mosse Arad.

### Mennyaszonyi fátyolok,

koszorúk, ruhadiszek és virágok nagy választékban

### Ungárnál, Színház épület

Arad. Ugyanott tanulóleány fizetés-sel felvétetik.

### Szüleszterre friss hal

érkezett 7844  
 Luttwák József céghez Arad

### Bankkölcsonőket

bel- és külvárosi házakra, Arad környéki földekre és egyéb ingatlanokra, legelőnyösebb feltételekkel folyósítanak:  
**H A A S Z** Irodája Arad, Str. Eminescu (v. Deák Ferenc-utca) 12.

### Üzletvevők figyelmébe!!

Főtértől pár lépésre lévő, nagy jövedelmet hajtó női fodrász és manikűr-szalón, teljes berendezéssel és felszereléssel együtt, csatlakozó okok miatt ritka alkalmi áron 65 ezer lejért eladó.  
 Szakértelemmel nem rendelkezők is átvehetik :-: Megbízott:  
 „Uranus” Iroda Arad. Köpostával szembe

### Újévi szezonra

raktáramat dusan felszereltem bécsi és kanauai valódi 800 finomságu ezüst dísz tárgyakkal, phorzeimi arany és ékszerárakkal, valamint Schaffhauseni „Omega”, Longinas arany férfi és női karórákkal. A raktáron lévő áruk minden vételkényszer nélkül megtekinthetők. Legelőnyösebb nap árak! Figyelmes kiszolgálás. Szives partfogást kér: 7827  
**KUN JÓZSEF** ékszerműves  
 Veszek, eladok és cserélek mindentféle arany-, ezüst- és briliáns árut

### Bogvó A.



**BOUQUET D'ORIGAN**  
 CH. DUPIRÉ  
 EAU DE COLOGNE  
 SAPUN  
 PUDRA  
 CREMA



**Belvárosban**  
 közvetlen a Tokóly-tér közelében, kedvező feltételek mellett egy ház  
**eladó**  
 Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

### Eladók!!

Egy drb. 6 HP. lokomobil, tizenképes egy 6 m. hosszú transmisszió tengely 4 csapággal, 5 drb. szijkerék 14-től 38 cm. szélesség és 50-115 cm. átmérővel egyensúlykerék, egy új cilinderek selyem főtűzát nélkül 3% m. hosszú, új 5 m. felvonó kanalkával együtt, egy lokomobil hajtórúd és egy 9 cm. vastag és 130 cm. hosszú tengely eladók.  
 Cim: Tisz József Tabca u. p. Baza d. Cria. 786



**Fényár az otthonban.**  
 A lakás otthonosságának lényege, a jó és kellemes világítás, de emellett a fénynek nem szabad vakonnia. Ezért szükséges a villamosítógépek üveggel, vagy szövetből való burkolattal ellátni. Ott, ahol az égőknél szabadon, burkolat nélkül kell égniük, feltétlenül homályos, vagy opáléghet kell alkalmazni.  
**OSRAM**

Legfinomabb tea vaj egész napon át kapható. Aradi Tejcsarnok Arad, Str. Crisana (Karolina-utca) 8. sz. 10309

**OPCASIO** női- és leányka  
télkabátokban!  
az eddigi árknál  
**20 %-al olcsóbban**

**PLESZ**

központi női felöltő áruházában ARAD  
a színház hátsó bejáratával szemben  
Minden vásárló egy csinos ajándékot kap. Verseny-  
képességéről győződjön meg saját érdekében,  
vételkötelezettség nélkül. Kérem a címre figyelmet!

**RIDIKÜLÖN,**

Nesszeserek, manikűrkezetők, kölni és parfüm spriccek a leggye-  
sőbből a legdiszesebbig, valamint kölnivizek és parfümök, minden-  
toalett és piperecikkek legolcsóbb és legsolidabb kiszolgálása:

**SZEKELY** női fodrász, pipere-  
és parfümeria Gzlo-  
tében Aradon. 9044

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját az alábbiak szerint számítjuk. — Minden sor  
hirdetési ára hétfőnap 3 lej — csüt. vasárnap 4 lej. — Vasárnapot követő 3 lej, illetve 3 lej. — A vas-  
árnapot követő napot követő napoknál külön jelszóval. — Hirdetéseket d. a. 5 óráig vesszük fel. — Az  
apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétfőnap 30 lej, vasárnap 40 lej.  
A hirdetésben meg kell adni a címet, hogy az elvett apróhirdetés visszajár, amelyik tartalmazza  
továbbá az elvett aláírást nem közhírré, azt minden egyes példányban meg kell adni. Helyre helyezés.  
\* \* \* \* \* Hirdetéseket telefon útján is feladhatók. telefon szám: 151. \* \* \* \* \*

### Levelezés.

URAK, ki volna hajlandó egy független  
fiatal asszonnyal szabad idejében kel-  
lemesen elszórákoszni? az írjon "Híten-  
kint kétszer" jellegre az Aradi Közlöny  
kiadójába, 3 lapban jelölve. 7849

### Alkalmazás.

ÜGYES KIFUTÓBÉLYNYT vagy FIUT  
keresek azonnalra. Arad, Str. Consisto-  
rului 12., I. em., jobb. 8000

MINDENES 16 főző azonnal felvételt  
Herbststein Mór Arad, Bulv. Reg. Ferdin-  
and 49. 7853

PENZTÁRNOKNÓ felvételt. Rényi  
gyógyszertárban Arad. 7846

RENDSZERETŐ, szorgalmas minde-  
nest keresek azonnali belépésre Mosko-  
vitzné. Arad, Bul. Reg. Ferdinand (Bo-  
ros Béni-tér) 50., II. 7840

TEXTIL szakmában képzett segédet ke-  
resek. Roth Márton Pecica Románia 7854

### Lakás.

EGY különbejáratú kényelmesen buto-  
rozott szoba, fürdőszoba használattal  
Arad, Cím: Kútca 20 Arad. 7847

EGY vagy két dízkrét bejáratú buto-  
rozott szobát keres a város központjában,  
csatlakozással két úriem-  
ber 1926. január 1-re. Címeket az Aradi  
Közlöny kiadójába kérnek. 500

BUTOROZOTT szoba kiadó Arad, Str.  
Cosbuc (Wesselényi-u.) 26. sz. alatt. 7855

### Vétel és eladás.

LEGSEBESZKALYHA 6 bordás eladó.  
Vojtek és Weiss droguériában Arad. 7737

SCHMIDT PREMIER IRÓGÉP. össze-  
kötő keleti és helyben készített perzsa-  
szönyegek, uriszoba háló, barokstílus  
ebédlő, szalon berendezések antik órák,  
ágy és székek, Biedermayer varrógé-  
palkák, antik szekrény, különböző bu-  
torok, képek, disztárgyak, paplanok, férfi ruha és kabátok,  
női bundák, álló villanylámpák, -gyer-  
mekjátékok, tükörök, szalon szekrény  
stb. eladók. Arad, Str. Consistorului 12.  
(Batthyány-u.) I. em., ajtó jobb. 1000

EZÜSTÖT, ékszert, antik butort, zongor-  
át, teljes modern lakás berendezéseket  
legmagasabb árban vesszünk. Vidékre  
utazunk. Salon Artistique Arad. 2801

BIZOMÁNYBA KERESK SÜRGŐSEN  
ebédlő- és futószönyegeket, gyermekjáté-  
kékat, utazóbundát, férfi ruhákat, asz-  
tálműveket, altvién és meissenai tár-  
gyakat, antik poharakat, különböző bu-  
torok, disztárgyakat, stb. Arad,  
Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I.  
emelet, jobb. 1000

LEGREMEKEBB újévi levelezőlapok  
gyári áron kérésre. Krausz  
Paulina, színházépület Arad. 7829

TISZTA RONGYOT géptisztásra alkal-  
masat megvételre keresünk. Cím az Ara-  
di Közlöny kiadójában. 400

MACULATURA PAPIR 5 kgros csoma-  
gokban kapható az Aradi Közlöny ki-  
adójában. 500

### Eladás.

URILÁNY, családnál színház közelében  
teljes ellátást keres. Ajánlatok "Január"  
jellegre az Aradi Közlöny kiadójába  
kérnek. 7832

### Értékpapír.

MAGANHÁZ átvehető 3 szobás lakás-  
sal eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadó-  
hivatalában. 7851

ARAD, Str. Sava Raicu 128. szám, két  
szoba, konyha, élelőkamra, nagy gyü-  
mölcsös kerttel és több apró épülettel  
berbe azonnal kiadó. 7850

O-MIKELAKAN egy 2 szobából, konyhá-  
ból és kamrából álló lakás a villamos ál-  
lomás közvetlen közelében azonnal ki-  
adó. Cím: öz. Bugariuné, a községháza  
mögött. 7847

### Vendéglő.

VENDÉGLŐ családi ügyek miatt sürgő-  
sen eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadó-  
hivatalában. 7815

JÓFORGALMU fűszerüzlet, Italmérés  
és trafikárusítással keramitos uccá-  
ban házal együtt eladó. Cím az Aradi  
Közlöny kiadójában. 7852

### Oktatás.

GYORS- ÉS GÉPIRÓ TANTOLYAM,  
kórvvitel, levelezés stb., nappali és esti  
oktatás, január 1-én kezdődő kurzusra  
(román, német és magyar), információ  
és beiratás Engelből Arad, Str. Branco-  
vid 2 (Lázár Vilmos-u.) 7802

### Különféle.

JÓZANÉLETŰ molnár keresek határ-  
rati malomba. Eladó egy marschal lo-  
komobil 16 HP. üzemmegújítás miatt.  
Farkas, Tárnova. 7822

KÉRELEM A JÓSZIVŰ EMBEREKHEZ.  
Nagy betegem fekvő, teljesen egyedül-  
álló nő kéri a jószívű közönséget, hogy  
bármilyen csekély adománnyal járuljon  
egészsége helyreállításához. Szücs An-  
drásné Arad, Str. D-na Balassa 120.  
(Purgly Lajosné-u.) 200

### DUSAN FELSZERELT

raktáramból a téli saison elő-  
rehaladottsága miatt alábbi  
árak eladását a mai napon  
önköltségi áron megkezdtem.  
Barna bőrkabát... .. L. 5800  
Fekete bőrkabát... .. L. 4200  
Férfi téli kabát hosszú L. 3450  
Férfi téli kabát rövid L. 1950  
Férfi téli felöltő... .. L. 2250  
Férfi téli öltöny... .. L. 1950

### MUZSAY-nál

ARADON, a színházzal szemben.

### Szőnyegek

ebédlők és uriszobák (szalo-  
nok) részére, futószönyegek,  
szőlő-takarók, függönyök,  
butor szövetek, ág- asztal-  
garnitúrák, matrac gradli  
**LISSEM**  
női confection áruházában  
Arad, P. Avram Iancu (Szabadság-tér) 2.



**LICHTWITZ**  
**LIQUEURS**

Lapunkon egy hirdetés  
jó befektetés.

A Piața Avram Iancu (Szabad-  
ság-tér) közelében

### emeletes üzletház

elfoglalható 4 szobás lakással, ol-  
csón eladó. — Bővebbet: Gyóffy  
„Mihály” Irodájában Arad. 15215

Mindenféle arctisztá-  
talanság eltűnik az  
**Ibelya Doree-Crém**  
használatával. — Beszereshető  
Rényi gyógyszerárban  
(volt Hajós) Arad, a vármegye-  
házzal szemben. 5571

Arad, Str. Consistorului  
(v. Batthyány-uceában)

modern  
magánház,  
átvehető 4 par-  
kettős szoba, elő,  
fürdő, eselődőszobás la-  
kással, 400 □-ól telek-  
kel, 1,300.000 lejért eladó.  
Mozbizott: 16120  
„Uranul”-iroda Arad, főpostával szemben

### A fenyegető üzletfelosztás

kényszerűen alatt összes üzleti cik-  
keimet melyen lezártított áron  
árusítom. Remekírók, ifjúsági és  
mesekönyvek, regények, magyar  
és német folyóiratok, szentképek és  
tájképek gyári árban, gyermekjáté-  
kok, képeslevelezőlapok és albu-  
mok, imatönyvek stb.  
110.000 kötetes kölcsönkönyvtár!  
Előnyös bérleti árak!

### Krausz Paulina

könyv- és papírkereskedelem Arad, a szin-  
házépületben. 7412

### UJÉVI ÜNNEPEKRE

briliáns platina és arany ékszereit, ezüstneműit, al-  
pakka, bronz- és aragonit disztárgyait szerezz be

### Hartmann Kálmán

ahol az alpakka és  
eszközök darabok  
aradi ékezerésznél (Minorita-palota),  
kent is kaphat

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépen. Kiadó: Aradi nyomdavidálya.